SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南社區

2018年 10月03日 星期三
Wednesday, October 03, 2018

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國網站 www.today-america.com | 美南日報 Southern Daily News | 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org | 美南國際電視網 Southern Television | 美南印刷廠 U.S.A.Printing | 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages | 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

B1

社區剪影

住在奧克拉荷馬州的『美國梁氏基金會』梁成運主席(右)及『達拉斯美中商會』顧天鵬主席(左),各自開了七小時及四小時的車來休市參加慶祝國慶六十九周年國慶晚宴,並與中國駐休斯頓總領事李强民大使(中)在晚宴上合影.

中國熊自助餐 CHINA BEAR BUFFET RESTAURANT
281.240.8383 營業時間: 週日-週四 (11am~9pm) 週五-週六 (11am~9:30pm)
www.chinabear.com 12755 Southwest Fwy, Stafford, TX 77477
$9.99 午餐週一至週五 11AM - 4:30PM. $12.99 晚餐和全天週六和週日
R03-CHINA BEAR中國熊自助餐C1234567_8

Trinity Funding, Inc. 恒信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
・房屋貸款・舊款重貸
・利息低廉・經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099
L03-TRINITY FUNDING恒信貸款1234567C_4

Allwin Insurance Agency 安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
・代理多家・方便比價・價格便宜・保項最佳
楊德清
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

休斯顿，我们来了!
欢迎致电：713-992-8800
餐馆电脑 功能强大 老板首选
www.menusifu.com
Menusifu 智能点餐系统
北美领先 性价最优
曼哈顿总部 唐人街分部 皇后区分部 休斯顿分部 9900 Westpark Dr Houston, TX 77063 旧金山分部 洛杉矶分部 亚特兰大分部

Stoa Intl. Realty 專精商業地產 reduced
1. 醫療中心附近絕佳投資機會，土地+工廠，占地+/- 4.5 英畝，東主售出回租 Cap Rate 7.56%僅售250萬。
2. 近8號，10年老店熱售！東主退休，客戶穩定，75萬，經營櫥櫃、大理石.
3. 1960，Sun's廣場，旺鋪熱售！中餐館，日餐拉麵店！全新裝修，生意穩租金低，適合家庭及夫妻打理。各售12萬。打包買價格優惠！
4. 近290&6號住宅及工業區，中日堂吃外賣店熱售！ 5000 尺，租金低，要價8萬！
王秀玲 ANNA WANG 713-979-8242
R01-STOA共赢房地產_C1234567_4

平安里旅行社 Pally Travel Services, Inc.
平安里程從這里開始…
墨西哥坎昆海島休閑度假套餐隆重推出，
中文導遊接待，天天出發
【平安裏感恩節獨家推薦】11/18-11/23
西雅圖6日浪漫滑雪之旅，每人$995.00
"凡是上門報名參團或者訂購機票，贈送公司訂制小禮品"
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
二十五年老字號，國際航空協會會員
T07-PALLY TRAVEL平安旅遊1234567C_4

Southwest Realty Group 住宅地產經紀
Top Producer 王牌地產
專精休斯敦西南區
住宅，投資及管理
許文Wendy Xu
281.886.6416
Office: 713.988.1668
wendyc21sw@gmail.com
微信：wendy022801wang
R01-SOUTHWEST REALTY 德州地產許文1234567C_4

免費3D設計 免費上門估價 質優價廉
招聘銷售人員 lcabinet12569@gmail.com
有銷售經驗，中英文流利，待遇面談
巨大的展示廳，各種櫥櫃、地板、配件等幾百個品種
新張開業 所有櫥櫃 20% OFF
櫥櫃・大理石檯面・木地板
LC CABINET & FLOORING LLC
地址：12569 Westheimer RD, Houston, TX77077
電話：281-809-8788 www.lccabinetandflooring.com
C08-LC湯米櫥櫃C1234567-8

Healthcare Senior Services
陳 涵
281-845-9890
耆老健保服務專線
MEDICARE/MEDICAID
不要讓您的權利睡著了！
有紅藍卡、白卡的耆老們
您知道您可以享有免費的：
牙齒保險、針灸、門診接送、保健品、配眼鏡、助聽器補貼嗎？
歡迎來電諮詢（國\台\粵\英\潮州）

We Win Insurance Agency 唯安保險
Claire Li Tina Ding Joyce Wang Winnie Zhao
專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心，我們才放心！
專精 汽車・房屋 商業保險
(O) 713-484-7443
(F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com
tinad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036
I01-WE WIN唯安保險C7_A1

SUNBLOSSOM WOODS 陽花木
4545 Cook Road, Houston, TX 77072
SUNBLOSSOM WOODS 4545 COOK RD
我們關愛——這使我們與衆不同
步行可達小學,初中,高中
位置方便,靠近香港超市多元文化社區
寬敞的兩、三居室户型
獨特的Townhouse房型
每户備有洗衣烘乾機連接口
有單面玻璃拉門相連的私家露臺*
房間帶微波爐和壁爐*
每間卧室帶吊扇
宽敞游泳池
多語種、全方位的專業管理及維修服務
住户活動室帶厨房設備
新裝修房間：铺設地磚、木地板
自動封閉式電動門、警衛巡邏
*僅供特選單元
Tel.713-581-2147
www.sunblossomwoods.com
woods@stonemtn.com
辦公時間：Monday ~ Friday:9am~6pm Saturday: 10am~5pm Sunday: 1pm~5pm
姊妹公寓：陽花山 713-581-2110 陽花如意公寓 713-581-2089 陽花園 713-581-1127
STONE MOUNTAIN PROPERTIES 石山地產
Professionally managed by Stone Mountain Properties
www.stonemtn.com
A08_STONE石山地產陽花木1357C_8

FOTILE
方太客服微信
简而不凡，方太新品震撼上市
同芯不同面，新款任你选
立减$300 抢占新机
9月1日预售开启
现在只要 $699
涨价大势所趋，即买抢得先机 若不愿等待，不如立刻抢走网红7501
门店地址/电话:
3510 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478,
(281)-201-8186

一紙認證讓零基礎小白變大牛，十萬美元年薪不是夢？
一對一、手把手，帶您走進數據時代！
www.lanecert.com
馬雲說："人類正從IT（Information Technology）資訊技術時代走進DT（Data Technology）数據技術時代，雲計算，大數據正在改變世界。
無需專業背景，零基礎，只需經過3-4個月的學習和練習，就能成為Cisco互聯網專家或者大數據分析專家，就能輕松找到年薪10萬美元的工作。
我們是政府授權的職業培訓學習，專業提供培訓、實習、就業三位一體一條龍服務。
失業人員可申請免費學習。
www.lanecert.com Email: info@lanecert.com
Phone:832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell:682-333-3292
休斯頓分校：12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072
達拉斯分校：930 W Parker Rd, Suite 501, Plano, TX 75075
適用人群：沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。
休斯頓分校公開課：每週六1:00PM-4:00PM
S02-LANECERT-INC思科網絡培訓中心1234567C_8

食家莊 Szechuan Bistro
地道特色美食、麵點、川菜、特級主廚、菜色不凡
本店招牌菜：玉子蝦仁 肉丁炒雜蔬 唐芥香干炒肉絲
小炒牛肉 滋補羊肉湯鍋 椒鹽蝦 外婆豆腐
海鮮豆腐 蔥烤全魚 醬炒年糕 筍白炒肉絲
香辣肥羊 辣炒辣 油燜筍白 絲瓜麵筋
老北京麻醬麵 四川雞絲涼麵 麻辣涼粉 棠鴨
拌雙筍 旱魚大烤 腌篤鮮 醬肉魚肚羹
新菜推荐期間 85折優惠
9114 Bellaire Blvd, Houston TX , 77036 (惠康廣場內「老四川」舊址) 713-771-6868
Open 6 Day A week(周二公休) 10:00 AM-10:00 PM
R03-SZECHUAN BISTRO 食家莊(HC)_C_46_8

敦煌地板 百種款色 包工包料
Design & Remodel
地毯 $1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) $2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) $2.99 /呎 & up
塑膠地板 $3.99 /呎 & up
實木複合地板 $5.99 /呎 & up
花崗石 $14.99 /呎 & up
承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)
832-353-6900
832-877-3777
C08_DESIGN REMODEL敦煌地板3567C_16

Southwest Realty Group 德州地產 始于1988
王迪David Wang
832-806-8886
专业商业地产经纪，土地买卖，购物中心，工厂及仓库开发，租赁，买卖
地址: 6918 Corporate Dr., #A-5 Houston, TX 77036 www.swrealtygroup.com
Plaza 88 二期火爆招商
租金$22.00-$30.00+NNN
地址：7329 W Sam Houston Pkwy S, Houston TX 77036
新規劃47,200 SF 商場，在休斯頓中國城核心地區，緊鄰8號高速公路
R01-SOUTHWEST REALTY-DAVID WANG王迪1234567C_8

臺灣設計師13次朝聖敦煌復原壁畫千年華蓋

第三屆絲綢之路（敦煌）國際文化博覽會將於9月27日開幕，臺灣設計師嚴慕容和敦煌研究院研究員範麗娟從壁畫中“3D”復原出的5盞隋唐華蓋也於日前完成並布展。圖為嚴慕容和範麗娟所復原的隋唐時期的華蓋。

亨利八世“金絲銀線”掛毯丟失近300年後被發現

英國亨利八世的“聖杯”掛毯由金絲銀線編織而成，最後壹次出現於1770年的溫莎城堡，但現在時隔近300年，在西班牙出現。

重慶五洲園500畝紅楓層林盡染美如畫

重慶巴南區五洲員秋季紅楓層林盡染美如畫。據悉，本屆秋季紅楓節將持續到11月底，楓林面積為500畝左右，主要有三季紅楓、羽毛楓、黃楓、青楓、雞爪槭、中國紅楓、亞洲紅楓、櫻花、桂花、茶花、紅葉石楠及各種杜鵑。

家庭牙科呵護您全家人的牙醫健康
Agape Dental Care
愛加倍牙科
電話:281-568-3985
開診時間:周一至周三,周五,周六
二十多年牙醫經驗家庭牙科專科醫師
美國牙醫協會會員
正規美國培訓牙醫・現代牙科技術理念
交流語言:英語・國語・粵語均可
www.agapedentalcarehouston.com
休士頓百利大道11205, 單元B-23(香港城二樓) (2nd Floor of Hong Kong City Mall)
11205 Bellaire Blvd (suite B-23) Houston, TX 77072
嚴冬 牙醫博士
Dong Yan, DDS,Ph.D
D02-AGAPE DENTAL CARE 愛加倍牙科3567B_8

Dentist 101 歡迎PPO牙科保險 Medicaid及CHIP
www.txdentist101.com
DENTIST 101
牙醫全科
主治成人及兒童牙科
通曉: 英,國,台,西語
蘇燕萍 牙醫博士 Jessica Su, D.M.D
美國天普大學牙醫學院
美國牙醫學會會員
德州牙醫學會會員
大休士頓牙醫學會會員
電話: 281-561-8868 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498
中國城診所: 713-773-1300 地址: 9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036(惠康超市廣場)
D02-DENTIST 101 蘇燕萍牙醫博士2467B_8

健強牙科
何繼強 牙醫博士 Charles Ho D.D.S.
■ 紐約大學牙醫博士
■ 香港政府註册牙科醫生
■ 台北醫學院牙醫學士
歡迎洽詢預約
713-272-8883
25年牙科臨床經驗 通國、粵、英語、台山話
全新設備・高壓消毒・安全衛生
採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒
●特設口腔保健優惠計劃!
專治: 各種牙患、牙週病、各式假牙
精治: 美容牙科、磁牙、根管治療
★接受各類保險及信用卡★
6918 Corporate Drive Suite B6, Houston, TX 77036
(大通銀行後面,精英廣場內)
D02_HO健強何繼強2567B_8

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙齦牙床植骨手術、
美容複雜植牙手術，
併發症處理
8月特價 美白牙齒 $199
陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員
Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機
www.drchenimplant.com
中國城診所
9889 Bellaire Blvd., #322
Houston, TX 77036(敦煌廣場)
(713)995-0086
糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South
Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)
(281)565-0255
drchenimplant@gmail.com
delightdental@gmail.com
D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

中興牙科
植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙
特色服務
口腔外科背景 | 最新植牙技術
擅長智齒拔除 | 快速無痛微創
快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙
無痛根管治療 | 全瓷牙冠牙橋
接受主要牙科保險和政府計畫
CT掃描 精準植牙 品質修復
FIRST CENTRAL DENTAL
• 20餘年臨床經驗
• 上海交通大學口腔醫學院口腔頜面外科醫學博士
• UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士
• 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長
• 原UT, Baylor College of Medicine博士後
9889 Bellaire Blvd #103
Houston, TX 77036
(敦煌廣場面Bellaire入口)
Phone: 281-501-0520
網址和網上預約:www.fcdus.com
Email:firstcentraldental@outlook.com
劉興坤 牙醫博士
XingKun George Liu
D.D.S., M.S., Ph.D.
D02-FIRST CENTRAL中興牙科1234567B_8

時代牙醫中心
Universe Dental Center
營業時間(七天): Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM
設備全新 嚴密消毒 收費合理
十餘年牙科經驗 為各界人士服務
薛志剛牙醫博士 Steven Xue, D.D.S.
●美國牙醫學會會員 ●美國南加州大學牙醫博士(USC)
●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士
主治
人工植牙 (Dental Implant)
根管治療 (Root Canal Treatment)
烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit)
牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit)
固定牙橋
全口假牙
部份假牙含或不含鉤子(Attachment)
各類牙齒拔除及手術智齒拔除
一般成人及兒童牙科
全口口腔重建
牙周病治療
一般及深部洗牙
各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術
電話:713-773-9971
傳真:713-773-0336
地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120, Houston, TX 77036(黃金廣場內)
電話:281-988-5930
Email:universedentalcenter@gmail.com
地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77072
※歡迎各種牙科保險及Medicaid under 21
醫生及工作人員通曉英、國、滬、粵、臺等

微笑牙科 王成醫師
洗牙，补牙，镶牙，植牙，根管治疗，儿童牙科，二十年臨床經驗
設備精良，环境舒适，價格合理，交通便利，接受多种牙科保險
王 成 牙醫博士 D.M.D.
波士頓大學牙醫學博士
中國醫科大學口腔醫學碩士
美國牙醫協會會員（ADA）
原Jefferson Dental Clinics 門診主任
N2O笑氣鎮靜 全新的無痛治牙體驗
8516 Bellaire Blvd,Houston TX 77036
電話: 832-831-4956
位於時代廣場（金殿和小肥羊火锅之間）
微信:wesmiledental
D02-WE SMILE 微笑牙科1234567B_8

ZEN DENTAL CARE
楊臻牙醫博士 湯海瑩牙醫博士 葛涇遠牙醫博士
ZANE YANG DDS HEIDI TANG DDS JENNIFER GE DDS
德州大學牙醫學院畢業
德州大學植牙 Preceptorship 畢業
3D 齒雕認證 (CEREC)
直線鋼絲矯正認證 (Straightwire)
美國牙醫協會會員 (ADA)
美國矯正協會會員 (AOS)
牙齒全科
• CEREC 碳瓷牙
• 鋼絲及隱形牙齒矯正
• 一般及手術拔牙
• 活動及固定假牙
• 人工植牙、根管治療
• 一般及深度潔牙
• 兒童牙科包括麻醉
• 超薄烤瓷美容貼面
◆全新數碼X光減少輻射
◆高溫高壓消毒安全乾淨
◆接受各種保險收費合理
◆設備精良而且環境優雅
◆地處華城中心交通方便
週二至週五 9AM~6PM
週六 請電話預約
713-773-9889
E-mail: drzaneyang@gmail.com
6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072
D02_ZEN楊臻牙醫3456B_16

Preferred Dental Care
General & Cosmetic Dentistry
曾家達 牙醫博士
Office: (281) 261-0555 Fax: (281) 261-5559
服務範圍:
補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒防治、以最新式科學儀器爲大家服務。
沒有保險另有優惠
4723 Highway 6, Missouri City, TX 77459
www.mypreferreddental.com
staff@mypreferreddental.com
曾家達 牙醫博士
David D. Tsang, D.M.D., M.P.H.
D02-PREFERRED 曾家達56B_8

扛起高質量發展重任 促消費仍有很大作爲空間

綜合報導 消費升級關乎國計民生，也關乎轉變經濟發展模式，可謂當前重中之重。而要順利實現消費升級，則需要從改善營商環境到供給側改革再到社會政策調整等壹系統配套措施的實施。簡言之，消費升級是個系統工程。

9月20日，中央發布了《關於完善促進消費體制機制，進壹步激發居民消費潛力的若幹意見》。值此中美貿易摩擦日趨危急之際，透支購買力的房地產市場又已成眾矢之的，而大水漫灌式加杠桿的刺激模式又將被拋棄，因而，消費就自然而然地擔起了高質量發展和經濟轉型的重任。

據估算，目前，消費對GDP增長的貢獻率已經接近八成，但是實際上，在存量當中消費占GDP的比重也只是50%。這壹比例和很多發達國家占比達到70%、80%甚至達90%相比，還相差很遠。因此提升消費尤其是實現消費升級對經濟發展的帶動作用，著實還有很大的作為空間。

本次中央發布的激發居民消費的若幹意見列舉了七個方面。而據分析，消費升級未來將有四大看點：吃穿用安全放心，大力發展住房租賃市場；全面放開養老服務市場，嚴格落實城鎮小區配建幼兒園；培育消費新熱點，推動農村居民消費梯次升級；健全質量標準信用體系，深化收入分配制度改革。

但我們還要看到更深層的問題，讓消費者“能消費”“願消費”“敢消費”，還有許多文章可做，許多潛力可挖。

從大面來看，激發消費無非涉及兩方面問題：錢從哪兒來？錢往哪兒花？我們在此給出的實施路線圖是：增收入，創財富，穩預期，促消費。

首先，錢從哪兒來？無非是增收入、創財富。增收入就是居民要有錢，要藏富於民。最近，深圳市原副市長張思平發文《政府退壹步，中國經濟海闊天空》引發大家共鳴。此文從政府掌握的七個方面的資源配置來看其弊端，對國民經濟發展帶來不利影響，包括大大降低資源利用效率，給中國經濟發展帶來巨大損失，而行政配置造成的國有企業壟斷，也給消費者和國家壟斷行業的改革造成巨大影響，等等。財富掌握在少數利益群體手裏，居民手裏沒錢，如何拉動消費？如何實現消費升級？因此，改變政府對資源的錯配才是當務之急，才能有效釋放改革紅利。

如何增強消費持續增長的能力？首先要讓企業和民間創造財富。最直接的作法就是減稅降費、推動收入分配改革。最近的國務院常務會議要求，把已定減稅降費措施切實落實到位，確保社保費現有征收政策穩定，叫停了某些地方以追繳企業社保為名、竭澤而漁的短視做法。共度時艱，需要適度考慮如何降低宏觀稅賦，增加居民收入，增加居民和企業，特別是改變民營企業的營商環境。這需要降低宏觀稅負，包括減稅、減費、降低社保費率等，還要簡政放權——而最徹底的簡政放權就是縮減政府開支，縮減人員，改變“有的人沒事幹、有的事沒人幹”的低效局面。

最近宗慶後等企業家也指出，需要降低個稅負擔，降低社保費率，這樣消費才能拉動起來。建議政府下決心過緊日子，少收點稅，減少基礎設施投資，把財政收入更多用在民生上，用在教育、醫療、住房等公共服務上。國家要讓利於民、藏富於民，這樣不僅能增加發展後勁，也是提高老百姓幸福感最有效的途徑。

其次，錢往哪兒花？無非是穩預期、促消費。今年6、7月份的社會零售品銷售總額增速大幅低於預期，創近年來新低。人們為何不敢消費、不敢升級？社會保障不健全，消費起來有後顧之憂，不敢有預期，根本上還是個沒有安全感的問題。

如何在住房、醫療和教育這些居民最主要的消費方面，讓人們無後顧之憂，這是從中央到地方政策配套要考慮的重要課題。如果在住房、醫療、子女教育上給民眾減負，那大家手裏敢花的錢多了，才會考慮購買家電、去旅遊、購物消費。為此必須堅決地抑制房價、房租，健全醫保體系，實施個稅抵扣教育費用等相關社會政策改革。

就拿“穩房租”來說，只有“穩房租”才能全面實現住者有其居，讓那些真正的剛需，那些買不起房子的人，那些要想在壹個城市工作生存下來的“漂族”，能租得起房，無非是租大壹點的還是小壹點的，租遠壹點的還是近壹點的，租貴壹點的還是便宜壹點的。人們租得起房了，其他消費包括大宗物品消費、文化消費就跟著上去了。反之房租漲了，人們自然就勒緊褲腰帶，減少其他的消費，少吃壹次大餐，少看壹場電影，少買壹部車。

所以，要想激發消費，請先穩住住房、醫療和教育，讓人們有長遠預期，有創造財富的動力，因為他們既是消費者，也是社會財富的創造者。

銀行保本理財產品量價齊跌 消費者還有哪些新選擇？

綜合報導 在資管新規要求打破“剛性兌付”的背景下，壹向以“穩賺不賠”吸引投資者的銀行理財產品發生了哪些變化？記者在北京走訪多家銀行發現，近期銀行的保本型理財產品“量價齊跌”，發行額度有所降低，收益率也出現不同程度的下降。

“收益率壹降再降。”工商銀行的壹位理財經理開門見山地說，目前保本型產品的年化收益率在3%至3.65%左右，幾年前可達5.8%的收益率高峰難以再現。

建設銀行的壹位工作人員告訴記者，近期銀行理財產品的收益率“不是很高”，在建行現有的七款保本型產品中，僅有壹款收益率達到4%，但該產品的最短投資期限是602天。其余幾款產品的收益率均在3.3%至3.8%之間，期限從3個月到12個月不等。

與收益率走低並行的是發行額度的減少。記者走訪壹家招商銀行網點時得知，近期保本型產品每款的發行額度僅有兩三億元，相比以前十幾億元的發行額度下降許多，“要搶才能買到”。

工行的壹位理財經理表示，按照資管新規的要求，工行的保本型產品到明年年底就停止發售，但具體如何變化還要看過渡期內政策落地的細則。

融360發布的數據顯示，2018年8月份銀行理財產品共發行11907款，較2017年8月份減少1989款，同比減少14.31%；8月份銀行理財產品平均預期收益率為4.67%，環比下降0.08個百分點，達到10個月以來的最低值。

中國社科院金融所銀行研究室主任曾剛認為，理財產品收益率下降和整個市場資金面狀況有關，在保持流動性合理充裕的背景下，所有金融工具的利率都在下降，銀行理財產品也不例外。而資管新規要求打破剛性兌付，限制期限錯配和資金池運作模式，使得保本和非保本產品的規模都有所縮減。

新形勢下，不少銀行主動對產品結構進行調整。推廣結構性存款便是轉型策略之壹。記者了解到，自5月份起，光大銀行就將原先屬於保本型理財的“安存寶”產品，劃歸在屬“個人存款”的“結構性存款”類。

在工商銀行的壹個網點，記者看到門口的宣傳板上寫著“結構性存款”。當記者向網點員工咨詢時，得到推薦也是兩款結構性存款產品。壹款投資期限為182天，年化收益率2.7%至3.5%，另外壹款投資期限為357天，年化收益率2.7%至3.6%。

該網點理財經理告訴記者，比起“寶寶類”貨幣基金，銀行理財產品的收益率“沒有降特多”，需求依然強勁，幾款結構性存款產品“買的人特多，可能是從余額寶理財轉過來的”。

從記者走訪的情況來看，確實有不少年輕人到銀行咨詢理財產品的情況。據他們介紹，以前多購買互聯網理財產品，最近發現收益率降得太快，轉而尋求更穩妥的銀行理財方式。

曾剛表示，結構性存款是保本型產品的壹種暫時性替代，今後可能會隨著監管的調整發生新的變化。

在當前的市場情況下，消費者應該如何選購理財產品？壹位工行的理財經理表示，選擇產品要根據持有的本金數額和閑置天數來考慮。如果長期不用，可以考慮投資期限稍長的產品，提高收益率。另外，他提醒投資者，要提升風險防範意識，嚴格按要求填寫風險評估問卷，按照評估結果選擇對應的產品，不買超出自己風險承受能力的理財產品。

德州脊椎中心/復健科診所
Texas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!
車禍不要緊 免費幫你治
不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你把一切搞定！不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！
腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸 。采用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！
根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！一次治療下來疼痛馬上減輕80%！
李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著 獨家牽引療法有奇效！
李醫生 還專精車禍後的複健，車禍後PI與PIP都收。中文護士
Texas Spinal care 診療時間：週一、三、五（8am–6pm）二、四、六（上午）
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com
診所地址：9610 westheimer road, Houston, Texas 77063
D03CH–TEXAS SPINAL 德州中醫生568_16

王禮聖醫學博士癌症專科 Alexander Wong M.D.
Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology
預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康
地址 糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479
西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082
電話：(281)491–0561 傳眞：(281)491–0562
精通英、國、粵、台語、越文、西班牙文
★美國癌症科特考文憑
★美國內科特考文憑
★美國癌症醫學會會員
★美國內科學院院士
D03ON_WONG王禮聖68_8

泌尿專科 何秀鈞醫師 DR. DAVID S.C. HO, M.D.
713-796-1500
德州大學醫學博士 田納西州大學醫學院專科 德州專科醫師執照 任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
專業治療
腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。
（中英文應診）
我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030
D03UR–HO, DAVID 何秀鈞醫生1234567B_4

ALLCARE MEDICAL CENTER 惠康醫療中心
內科診所
姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified，ABIM)
蘇州醫學院醫學系畢業 中國醫學科學院皮外醫院心臟專科醫師 德州大學醫學院內科住院醫師畢業 Memorial Hospital Southwest主治醫師
服務項目：各種內科 血尿化驗 各種疾患 X-Ray 外傷與急診 心電圖 正常體檢 隨到隨診
713-779-3355 9110 Bellaire Blvd., #E, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM–5PM
牙科診所
高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業 ●德州大學兒童牙科住院醫師畢業 ●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業 ●隱適美(Invisalign)矯正Certified ●Hands On人工植牙Certified
●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙
★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙
★最好品質的植牙材料
713-773-9621 9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM
D03FA– ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8

馮元琪 JESSIE FENG, MD 內科醫生
Clinic : 832-379-9200
12288 Westheimer Road, Suite 400, Houston, TX 77077
Assisted Living Home 老年之家
832-877-6946
9131 Gianna Ct Houston, TX 77083
5623 W Harrow Dr Houston, TX 77084
D03IN–FENG JESSIE 馮元琪B6_8

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD,PHD,FACC
心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
主治
設備齊全：心臟超聲 心臟導管 核心臟學 心臟起搏器 心律監護器 運動走步機等
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102 Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000
Fax:713-595-8500
歡迎電話預約及查詢
豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC 心臟專科
D03CA_FENG豐建偉2467B_8

栗懷廣 醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
主治：內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢：移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢
每週六天
週一至週五 8:30AM–6:00PM
週六 9:00AM–4:00PM
精通國語/粵語/客家話
Tel: 832–834–4812 Fax: 832–834–4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
D03FA–GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DO
Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013年度休斯頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險
家庭全科 One of the Best
獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字，聯合健保“Preminun”醫師認證
• 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得眾多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
• 高血壓，心臟病，甲狀腺疾病，糖尿病，肝/腎/胃腸疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，外科小手術，創傷，腰腿疼，關節炎，我們都能給你最好最安全治療。
• 查體中心提供VIP全面檢查，血尿化驗，心電圖，超聲波，肌電圖，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查體。
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713–270–0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281–759–0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281–485–0334(Pearland)
雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。（可遠程會診）
門診時間：周一至周五 8:30am–5:00pm 週六：8:30am–2:00pm
D03FA–JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.
接受各種醫療保險 Medicare Medicaid
許旭東 醫學博士 Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Texas Tech University住院總醫師 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位
陳永芳 醫學博士 Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 Texas Tech University住院醫師畢業 十餘年臨床醫療經驗
主治：內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種
移民體檢
隨到隨診
週一至週五: 8:00am–4:00pm
週六 : 8:00am–2:30pm
Tel : 713–995–8886 Fax : 713–270–9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine
Address : 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)
D03FA_Welcome許旭東3567B_16

男排世錦賽 C組波蘭3-0塞爾維亞

[西甲]塞維利亞3-0皇馬

深圳賽沃達斯科晉級八強

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00起 /副

經濟型全副28元，買鏡片送鏡框 限塑膠片 ±200內無散光

接受 Medicaid 免費配鏡

所有鏡片送防刮保護不另收費

電話：(713)774-2773
傳眞：(713)774-4009

營業時間：週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00
地址：9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內歡樂小棧對面)

D03OP_GLACIER山水眼鏡3567B_8

洪德生 耳鼻喉專科 醫學博士

RICHARD T. HUNG, MD
Diplomat of American Board of Otolaryngology

713-795-5343

Ear, Nose and Throat
Head and Neck Surgery

• 貝勒醫學院醫學博士
• 威斯康辛醫學院耳鼻喉專科醫師
• 美國耳鼻喉專科醫師特考文憑

主治：★裝設數據式助聽器 ★耳鼻喉發炎 ★鼻子堵塞 ★過敏 ★聽力減退 ★打鼾 ★聽力減退耳鳴、頭頸等有關疾病

• 每一對助聽器400 off。
• 請勿讓聽力不良損害您的人生。
• 您可能比您所想的錯失更多。
• 數據式助聽器非常進步。
• 請打電話給洪德生醫生詢價。

St. Luke's Medical Tower
Texas Medical Center
6624 Fannin, #1480,
Houston, Texas 77030

$400 DISCOUNT

Digital Performance

D03OT_HUNG洪德生3567B_8

脊椎神經骨科 CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC

西醫正骨 | 物理治療 | 針灸復健

劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu

專門治療：
• 車禍、工作、及運動受傷
• 頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺
• 坐骨神經痛、手腳麻痺

中醫針灸：
• 周身關節
• 肌肉疼痛

電話: 713-484-7400 傳眞: 713-484-7405
地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072

通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險

營業時間/ 週一至週五9:00am-7:00pm 週六上午請先預約

D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士

Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師

中國城門診中心正式開張

歡迎事先預約
Email : utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486-5019（中文）
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036（恒豐大樓七樓） 通國、英語

主治：
1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2.去眼袋手術及淚溝填充注射。
3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。
4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。

www.ut-ent.org

6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

D03PL_UT侯大任1234567B_8

HMC HOUSTON | SUGAR LAND

門診時間：周一二四五 8am-5pm
周三、周六 8am-12pm 週日休息

主治：糖尿病 • 高血壓 • 高血脂 • 冠心病 • 腦中風 • 關節炎 • 肝腎 • 呼吸 • 消化系統疾病 • 身體檢查 • 傳染病 • 過敏 • 婦科檢查

Hillcroft Medical Clinic, 糖城地區大型診所，設備齊全：
CT • 核磁 • X光 • 超聲 • 骨密度 • 血尿化驗 • 心電圖等。

段焱 醫師
Yan Duan M.D.

● 中國醫科大學英文臨床醫學畢業
● 芝加哥Mercy Hospital住院醫畢業
● 現任Memorial Hermann Southwest / Sugar Land Hospital 主治醫生

電話:713-781-4600(預約) 832-500-1285(office) 預約微信號：doctorappt 網址:www.hmcdoctors.com
地址:1429 Hwy 6,Sugar Land,TX 77478 (Lifetime健身中心旁, CVS對面) 接受各種醫療保險

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A.

脊椎神經物理治療科

脊椎骨神經病患者之福音

人工[手]按摩 效果特佳

舒展各部肌肉及關節和全身按摩

以上治療醫療保險有給付~

改革性設計，最先進之技術不用手術，有效解除由脊椎引起的手腳麻痺，頸腰間壓迫感及疼痛可達86%以上的效果。

設備齊全

X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩

王建森 醫生

主治：車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 老人風濕及各種全身痛症

車禍及工傷

如非需要，可不經律師代辦一切手續

接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣

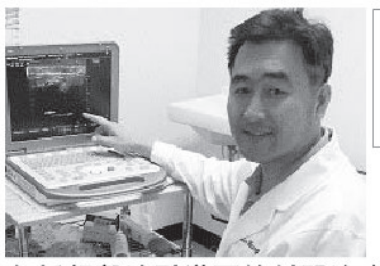
7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel:(713)771-8110 預約：通英、國、粵、西班牙語

D03CH-Chiro王建森1356B_16

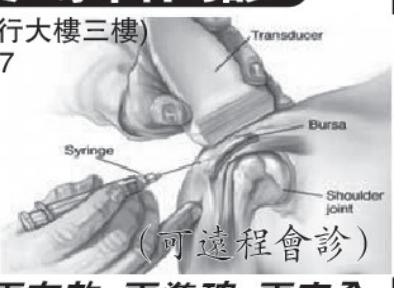
王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

骨科，疼痛，神經，康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……



(可遠程會診)

我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.

內設針灸診所

電話: 713-270-0909
281-485-0334

週一至週五:8:30am-5:00pm
週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

中超近尾聲 五隊保級大混戰

上港爭冠大熱 恒大窮追不捨

■上港球員武磊暫以21球領先射手榜。 新華社

■在中超第24輪比賽，恒豐（白衫）主場力挫天津泰達。 新華社

中超聯賽（中國足協超級聯賽）10·1國慶節前結束24輪的爭奪，也就是說本季中超已完成了80%的賽程，但爭冠和保級形勢仍然充滿懸念。

目前在積分榜上，上海上港以55分高居榜首，領先51分的恒大4分，而同積45分的北京國安及山東魯能，基本上已經退出了冠軍的爭奪，因此冠軍爭奪只剩下上港和恒大的“二人轉”。6輪追4分，對於衛冕冠軍恒大來說確實難度極大，但也並非不可能完成的任務。

首先，第28輪恒大將在主場迎戰上港，如能擊敗對手，恒大將直接縮小3分的差距，一旦其他比賽上港有所閃失，恒大便可趁機迎頭趕上。

最後六輪 滬穗各有優劣

其次，在其他五場比賽中，恒大將分別面對河北華夏幸福、北京人和、貴州恒豐、重慶斯威和天津泰達，而上港的對手是貴州恒豐、江蘇蘇寧、山東魯能、北京人和及天津權健，上港賽程的難度比恒大稍大。不過，國家隊抽調對恒大和上港的影響都不小，但由於恒大年齡結構偏大，在賽季臨近結束，球員的疲勞積累恐怕要大於上港。雖然恒大仍有機會衝擊“八連冠”，但爭冠的主動權無疑仍然掌握在上港手中，他們並不需要看任何人的臉色，要做的其實很簡單，就是自己少犯錯誤。

相比較為明朗的爭冠形勢，保級區可謂一片混沌。特別是剛剛結束的第24輪，積分榜後三位的球隊全部取勝，讓形勢更加撲朔迷離。

積分榜第7位的北京人和僅僅領先積分榜末位的貴州恒豐12分，這12分的跨度聚集了10支球隊，都還沒有“上岸”。當然，目前排名末位的貴州恒豐依然是降級最大熱門，未來六場比賽他們不僅將面對上港、恒大這兩個爭冠球隊，還將面對大連、建業、重慶等保級直接對手，可謂命懸一線。

另外一個降級名額歸屬形勢則很不明朗，倒數第二的建業積22分，僅僅落後倒數第三的重慶2分，甚至泰達和權健兩個津門“難兄難弟”，也只領先建業5分而已。另外一個降級球隊大概應從上述四隊產生。

天津權健在輸給重慶斯威後，已經遭遇三連敗，他們接下來的賽程極為艱險，要面對魯能、申花、富力、國安、亞泰和上港。這支代表中超闖入亞冠八強的球隊，正在面臨前所未有的考驗。目前來看，2018年的中超爭冠與保級的懸念，有可能保留到最後一刻才能揭曉。 ■新華社

■在第24輪中超，恒大3：0大勝大連一方。 新華社

2018年中超積分榜

排名	球隊	勝	平	負	淨勝球	積分
1	上海上港	17	4	3	36	55
2	廣州恒大	16	3	5	34	51
3	北京國安	13	6	5	17	45
4	山東魯能	13	6	5	14	45
5	江蘇蘇寧	10	8	6	10	38
6	華夏幸福	8	8	8	0	32
7	北京人和	7	9	8	–7	30
8	上海申花	8	6	10	–8	30
9	廣州富力	8	5	11	–6	29
10	長春亞泰	8	5	11	–6	29
11	大連一方	8	5	11	–17	29
12	天津泰達	7	6	11	–7	27
13	天津權健	7	6	11	–11	27
14	重慶斯威	6	6	12	–7	24
15	河南建業	6	4	14	–20	22
16	貴州恒豐	5	3	16	–22	18

南京“學生軍”有望躋身中乙

“學生軍”征戰中乙賽場？以河海大學校隊為班底組建的南京沙葉隊正在朝着這一方向前進。日前出爐的2018中冠聯賽總決賽8強，他們便是其中一員。

2015年註冊成立的南京沙葉足球俱樂部是連續第三年打業餘聯賽（今年更名為中冠）。剛剛打進中冠8強的這支球隊，是以河海大學校隊為班底組建的，除了幾名畢了業的學生，絕大多數都是在校學生。河海大學是全國傳統足球強校，沙葉與河海的聯合，一方面使沙葉有了一批“即戰力”，同時也給河海大學的這些大學生們提供了另一條出路。今年3月，沙葉還與河海大學簽訂校企合作框架協議，力圖建立持續而穩固的合作關係，實現學校企業全面發展共贏的局面。

由於下賽季中乙擴軍，本賽季中冠有6個升級名額，這也意味着8強戰的勝者就將鎖定一個中乙准入名額，而落敗的一方同樣有機會爭取剩餘的兩個名額。本月7日的中冠8強戰首回合，沙葉將在主場迎來和泰州遠大隊的“江蘇打吡”。這也意味着江蘇至少將有一支球隊能獲得下賽季中乙資格。 ■新華社

■南京沙葉隊（紅衫）挺進中冠8強。 河海大學微博圖片

太極拳世錦賽 港隊奪11金7銀5銅

■香港武術隊於第三屆世界太極拳錦標賽戰績卓越。

“第三屆世界太極拳錦標賽”上月28日在保加利亞布爾加斯拉開帷幕，是次賽事共吸引來自36個國家或地區的太極拳高手參與角逐。經過4日拚搏奮戰，香港武術代表隊表現突出，爲香港取得11金7銀5銅及16個一等獎、5個二等獎、2個三等獎之佳績，獎牌得主如下：

譚嘉宜	女A組	42式太極劍	銀牌	許得恩	男子B組	新楊式太極劍	金牌
		第3套太極拳	銅牌			新陳式太極劍	金牌
		32式太極劍	銅牌			自選太極劍	銅牌
薩百朗	男子B組	第3套太極劍	銀牌	莫宛螢	女子B組	新楊式太極劍	金牌
		42式太極劍	銅牌			新陳式太極劍	金牌
		孫式太極拳	銅牌			自選太極拳	銀牌
庄家泓	男子B組	吳式太極拳(45式)	金牌	陳穗津	女B組	孫式太極拳(73式)	金牌
		新陳式太極拳	銀牌			42式太極劍	金牌
		陳式太極拳(56式)	銀牌			新陳式太極拳	銀牌
楊頌熹	男子B組	楊式太極拳(40式)	金牌	楊千縉	女B組	第3套太極劍	金牌
		新楊式太極拳	金牌			新楊式太極拳	金牌
						陳式太極拳(56式)	銀牌

短訊

鄭賽賽負史堤芬絲 中網出局

本年度WTA最後一個皇冠級賽事——中國網球公開賽2日繼續在北京網球中心進行女單次輪角逐。持外卡參賽的中國金花鄭賽賽連丟兩盤，以1：6、3：6的比數完敗在去年美網冠軍、今年法網亞軍史堤芬絲拍下，無緣16強。史堤芬絲三年來首次在亞洲賽季拿到連勝，她將在第三輪對陣斯洛伐克球手施寶高娃 。 ■香港文匯報記者 陳曉莉

亞泰盃青少年足賽國慶開戰

香港文匯報訊（記者 盧冶 長春報道）十一國慶假期，中國足球青訓圈迎來重磅事件：2日，“亞泰盃”青少年足球邀請賽在吉林省長春亞泰足球俱樂部淨月基地拉開戰幕。未來五天內，東北和華北地區的20支參賽球隊將對U10和U11兩個組別的冠軍獎盃發起衝擊。

長春亞泰足球俱樂部青訓總監高敬剛表示：“‘亞泰盃’是俱樂部傾力打造的一項具有品牌影響力的傳統足球賽事。首屆只設置了U11和U10兩個組別，但未來還會有更多的組別，讓更多的青少年球員得到盃賽的歷練。”

杏林復健診所
專治：●骨科疾病復健 ●慢性肌肉疼痛 ●老人疾病復健 ●神經疾病復健 ●運動傷害 ●手術後復建
林琬眞物理治療師 ★台大醫學院畢業 ★40年經驗
設備先進完善 ☆最新電療 ☆超音波 ☆雷射 ☆脊椎 ☆牽引 ☆運動設備
華埠區 敦煌廣場內：9889 Bellaire Blvd. # 250 Houston 77036 [周一、三、五] 09:00am-01:00pm [周六] 09:30am-01:30pm 請電話預約 713-773-2890
近糖城區：11589 S. Wilcrest Dr. Houston 77099 [周一、三、五] 01:30am-06:00pm [周二、四] 09:00am-04:00pm 請電話預約 281-575-8288
接受Medicare, 工傷, Medicaid, Obama Care & 一般PPO
林琬眞 物理治療師
D03PH-WPTC 杏林復健診所-林琬眞356B_8

男性泌尿生殖疾病診治中心
MAN CENTERS Better Lives Start Here
賈軍輝 Junhui Jia 男性泌尿生殖疾病主診醫師
主治：無需開刀的輸精管結紮（5-10分鐘）；無需開刀的包皮環切手術； 輸精管再通；男性不育診療；睪酮素減少 男性性功能障礙；前列腺及尿道疾病；會陰部疼痛以及相關病患；性傳播疾病的評估診治；腎結石以及腰痛診治；男性泌尿生殖系統的超聲檢查
Dr. Russel Williams
開診時間：周六上午9點至下午1點
地址 中國城診所：9440 Bellaire Blvd Ste 230, Houston, TX 77036 Tomball診所 24441 Tomball Pkwy Ste 80, Tomball, TX 77375 KATY診所：9190 Katy Fwy Ste 101, Houston, TX 77055 Pearland 診所：11021 Shadow Creek Pkwy Ste 102, Pearland, TX 77584
接診電話: 832-358-8600 | 傳眞電話: 832-358-0376 | 網址：www.mancenters.com
D03UR - MANCENTERS男科疾患診療中心B356_8

李岳樺 醫學博士 Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
腳專科
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board Podiatric Surgery
Houston 診所：11100 S.W. Freeway, Houston TX77031
SUGAR LAND 診所：56 Sugar Creek Center Blvd,Suite 250 Sugar Land, Texas 77478
榮獲2005 H-Texas雜誌評為最佳腳專科醫生
新推出雷射治療『灰指甲』不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 $100.00 OFF
設有X-RAY復健設備
治療項目：★顯微手術 ★平板足 ★踝趾囊腫 ★香港腳 ★腳跟痛 ★雞眼 ★運動受傷 ★骨折 ★糖尿病腳疾 ★腳部矯正 ★嵌甲痛 ★灰指甲
www.advancedfootdocs.com
電話：713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡
D03PO_FOOT李岳樺1234567B_8

李娜疼痛中心
脊椎神經專科 骨傷疼痛專科 運動傷專科
獨家正骨療法 中西醫完美結合
獨特的醫術受到了中國骨傷研究所，中國中醫藥研究協會高度讚揚和推廣，多次受邀到各大院校交流授課，並與協會建立運動醫學合作項目。
主治：頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎胸椎腰椎脫位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神經痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。
李娜 骨傷疼痛科專家 祖傳宮庭軟手法整骨 中國河南中醫學院畢業 三十年骨傷科臨床經驗
李楠 神經脊椎骨科醫學博士 NancyLiDC.CCSP 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業
門診時間：週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息
地址：9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場)
Tel：713-492-0686 (英文) Tel：832-863-8003 (中文)
Fax：713-534-1136 (請預約)
D03CH_PAIN李娜疗痛2467B_8

为您打造职场先锋！让您迅速声名远播！
美南新聞日報 休士頓黃頁
电话：281-498-4310 | 传真：281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

2018 McDonald's Education Workshop

McDONALD'S® EDUCATION WORKSHOP

THE FUTURE IS IN YOUR HANDS. LET'S BUILD IT TOGETHER.

掌握夢想，一起建造未來

Let's start building toward your academic goals together with tips and advice from mentors and experts.
Get more information on scholarships, financial aid and admissions interviews.
Come be a part of McDonald's Education Workshop to explore your possibilities.

打造未來，現在就行動! 讓專家與良師們提供的升學建議與訣竅幫助你朝學業上的目標邁進，
深入了解獎學金、助學金與申請入學所需的面試步驟與資訊。
快到McDonald's Education Workshop發掘你的無窮潛力。

Visit McDonaldsAPA.com for details 了解更多請至McDonaldsAPA.com

©2018 McDonald's

DATE 日期: 10/20/2018
Time: 9:00 am–4:00 pm
EVENT 活動:
2018 McDonald's Education Workshop
Talent Academy
4835 Hwy 6, Missouri City, TX 77459

SOUTHERN NEWS GROUP

精彩節目介紹

《城市一對一》

展示風貌建築、特色美食、傳統文化，探尋人文故事

全球直播 LIVE STV KVVV15.3 美南國際電視網

▲ 節目截圖

節目介紹：

CCTV4《城市1對1》欄目是全球唯一一檔固定的城市交流訪談欄目，每期節目選擇中外兩個城市，通過小片展示以及演播室嘉賓講述，展示風貌建築、特色美食、傳統文化，探尋人文故事，展現城市魅力。本期內容：靜心之旅 中國 荔波——澳大利亞 凱恩斯。

播出時間：

播出時間為晚上7:30–8:30，重播時間次日下午1:00–2:00.
敬請關註。

▲ 節目截圖

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」

不需任何付費，
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，
就可連結到**美南國際電視**，
直接在手機上觀看**STV15.3**。

2. Google搜尋： 觀眾只要在Google網站搜尋
「Southern TV– STV15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址
「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」
就可直接連結美南國際電視直播平台。

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋
「Today America」，
下載Apps，除了
可用手機讀報
更方便，也可以在Apps裡
收看STV15.3 電視直播。

如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），效果更佳。

15.3 KVVV STV 美南國際電視15.3頻道

- 免費高清頻道
- 免費數位頻道
- 免費中英文頻道

今日美南

早安休斯敦

盛夏晚晴天

中華上下五千年

美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2018年10月份 电视频道节目表 10/1/2018 –10/7/2018

美中时间	MON. 1	TUE. 2	WED. 3	THU. 4	FRI. 5	SAT. 6	SUN. 7
00:00–00:30	中國文藝 (重播)	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					地理・中國 (重播)
00:30–01:00							明星加油站(重播)
01:00–01:30	生活魔法師 (首播)					出彩中國人 (重播)	味道(重播)
01:30–02:00	經典電影(重播)	動物傳奇(重播) (English)	走進萬物(重播)	絲行天下 (重播)	中國大舞臺 (重播)		
02:00–02:30		中國功夫(首播)					經典電影(重播)
02:30–03:00		今日關注(重播)					
03:00–03:30		地理・中國 (重播)	中國功夫(重播)				
03:30–04:00	Fun Way to Learn Chinese (首播)					司馬白話(首播)	
04:00–04:30	等著我 (重播)	電視劇《因為愛情有奇緣》（重播）（English Subtitles）					武林風 (重播)
04:30–05:00							
05:00–05:30	曉說(重播)	電視劇《小兒難養》（重播）（English Subtitles）					
05:30–06:00	走進萬物(重播)						中國大舞臺 (重播)
06:00–06:30	開門大吉（重播）	檔案（重播）	司馬白話（重播）	地理・中國（重播）	易經（重播）	國際新聞 / 大陸新聞/ 台灣新聞	國際新聞 / 大陸新聞/ 台灣新聞
06:30–07:00							
07:00–07:30	早安・休斯頓（直播）						先鋒人物（重播）
07:30–08:00							
08:00–08:30	絲行天下 (重播)	海峽兩岸（重播）					游在中國（重播）
08:30–09:00	中國輿論場 (重播)	今日關注 (首播)			出彩中國人(首播)	檔案（首播）	經典電影(首播)
09:00–09:30		美南電視自製訪談《美南風雲人物》					
09:30–10:00	文明之旅 (重播)	走進萬物(首播)	快樂童年(重播)	中國大舞臺 (首播)		地理・中國 (首播)	
10:00–10:30		粵語天地 (重播)	明星加油站(首播)	洋言洋語(重播)	曉說(首播)	游在中國（首播）	
10:30–11:00	五味草堂 (重播)						
11:00–11:30	早安休斯頓（重播）國際新聞 / 大陸新聞/	早安休斯頓（重播）/ 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞/ 台灣新聞
11:30–12:00							
12:00–12:30							
12:30–13:00	曉說(重播)						中國輿論場 (首播)
13:00–13:30	台灣心動線 (重播)	美食鳳味 (重播)	爸媽囧很大(重播)	城市一對一（重播）	科技與生活(重播)	Howdy Philippines! (首播)	動物傳奇(首播) (English)
13:30–14:00		生活 (重播)					
14:00–14:30	電視劇《因為愛情有奇緣》（首播）（English Subtitles）					游在美國(首播）	等著我 (首播)
14:30–15:00						我的留學生活(首播)	
15:00–15:30	卡通片《中華上下五千年》(首播)					洋言洋語(首播)	粵語天地(首播)
15:30–16:00	等著我 (重播)	易經 (重播)	武林風 (重播)	開門大吉 (重播)	武林風 (首播)	地理・中國 (重播)	台北博物館 (首播)
16:00–16:30						開門大吉 (首播)	家庭幽默大賽(首播)
16:30–17:00	中國文藝 (重播)						
17:00–17:30		台北博物館 (重播)	地理・中國 (重播)	幸福來敲門 (首播1)	幸福來敲門 (首播2)		司馬白話 (重播)
17:30–18:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞/ 台灣新聞	Howdy Philippines! (重播)
18:00–18:30							
18:30–19:00							游在美國(首播）
19:00–19:30						先鋒人物（首播	我的留學生活(首播)
19:30–20:00	美食鳳味	爸媽囧很大（首播）	城市一對一	科技與生活（首播）	台灣心動線	生活(首播)	絲行天下 (首播)
20:00–20:30	生活 (重播)					快樂童年(首播)	易經(首播)
20:30–21:00	電視劇《小兒難養》（首播）（English Subtitles）					中國文藝 (首播)	
21:00–21:30							
21:30–22:00	海峽兩岸(首播)					味道(首播)	中國輿論場 (重播)
22:00–22:30	健康之路 (首播)			家庭幽默大賽(重播)	司馬白話(重播)		
22:30–23:00					明星加油站 (重播)	檔案（重播）	文明之旅 (首播)
23:00–23:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
23:30–00:00						幸福來敲門 (重播1)	幸福來敲門(重播2)

電視台保留變更節目權利，以實際播出為準。 Updated as: 9/27/2018

廣告洽詢熱線：281-498-4310 傳真：281-498 2728 公司地址：11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

美南大專院校聯合校友會上周六舉辦國慶投資講座

（休士頓/秦鴻鈞報導）美南大專院校聯合校友會，於上周六在僑教中心展覽室舉行國慶投資講座。題目是：「股市投資技術分析和經驗分享」，由對股票投資頗有心得的張南庭先生主講。他在四小時的演講中和大家如何減少犯錯誤並能在股市中賺錢的秘訣，吸引了大批人士前往聽講，使當天展覽室座無虛席，很多人是站在後面聽完全程。　　張南庭先生的演講內容包括：（1）如何找到適合的投資組合（2）Trade War 對經濟和股市的影響（3）如何找到有前途的事業、公司，Fund 和 ETF 做長期投資，（4）如何利用圖表（chart）技術分析，找出買進賣出的最好時機。他在演講中把未來有希望的股票和sectors, index 都用 charts 來說明，他認爲明年可能比今年困難，更要小心選 sectors, 股票。　　他在演講中指出：

Friday 的股市在休息但是昨晚看到的新聞, 美加達成貿易的 frameworks, 我相信加拿大拿到較好的 deals, 因爲要趕上 9/30 deadline, 昨天看到美韓新協議爲什麼沒有宣傳,因爲根本沒變什麼, 主要是韓國開放美國汽車進口到韓國從 25000 輛增到 50000, 因爲日韓人都不喜歡買美車因爲性能不好,原來 25000 都沒達到,現在說增加一倍只是好看不會減少貿易逆差太多.

因爲美加達成協議,pre-markets 美股升 0.7% 左右, 我乃認爲目前美股沒有大升的條件除非 good earnings,

Friday 很多股有新聞因此大升大跌

*** INTC 說 chips 缺貨在年底前會解決,因此整年 earnings 沒問題, INTC 升 3.07%, 看來短期最壞已見到, 應會試着反彈再上去一些, 相對的 AMD 原來因爲 INTC 缺貨可以多賣一些, 因此跌 5.22%, 它本來就升過頭該下來休息一下,

*** NVDA 升 5.09%,因爲有分析師把 PT 價從$300 升到$400, 看來又要到 new high.

*** BA 升 1.23%, 到了 new high, 因爲拿到下一代訓練機合約值$9.2B, 現在在用的是 LMT 的飛機, 沒想到被 BA 搶到,

*** FB 又有 50M 客人資料外洩大跌 2.59%, 大家要注意$160 的重要 support, 假如跌低於$160, 就會到$150, 它現在問題一大堆, 長期仍看好但是短期可能在$160-$170 之間,

*** TELA 因爲被 SEC 起訴, 股票大跌$13.90%, 但是今晚新聞雙方達成和解,仍可留做 CEO, 看來明天一定反彈 尤其 CEO 今晚說 TSLA 很快會獲利, 這是一個 trading 股, 隨着新聞大起大落, 不是長期投資的股

Trump 公開說愛上了金小胖不再愛 Xi, 現在加拿大問題解決更會對 China 再採取行動, 我想在十一月選舉前應不會再對$267B 加稅,但是可能對 high tech 及在美投資設限, China 股應只能觀望還不要買

謝謝大家 Saturday 來聽演講, 四小時仍不夠,很多東西沒時間講, 我會找時間慢慢給大家看 charts 解釋怎麼找 support 和阻力,

在 earnings 沒有出來前,我不認爲明天的加拿大協議消息能使股市大升, 明天 open 大升後是否能守住所升將是關鍵, 一些好股都已升太多, 在九月底前因爲 quarterly report 沒有賣它(給股東看買了好股,沒有握壞股) 到十月初將是一個考驗, fund managers 是否會賣一些好股買一些大家不要的股如 semi. 股, 七到九月的 Quarter 三大指數都升了 7-9%是 2013 以來最好的 3rd quarter, 目前除了 earnings 可使個股上升,不會通通有獎, 因爲 trade war 的烏雲仍罩著全球經濟, 最近股市上升沒有力氣, 到選舉只剩下一個月, 十月下半股市將隨著選舉民調上下,

大法官事件出現大變化, 假如 FBI 只要查出一件事証明法官說謊,那就不會過, 我相信法官經常喝過頭, 我給他過的可能性不到 50%, 要看証據是否令人信服, 不然會影響 GOP 是否出來投票,

這兩天是 China 國慶,我想 Trump 會利用加拿大消息使股市上升而不致於對 China 採取行動

圖為張南庭先生（左四）在演講開始前與出席貴賓「台北經文處」陳家彥處長（右四），林映佐副處長（右二），僑教中心莊雅淑主任（左二），與「國慶籌備會」主委嚴杰（右三），副主委黃春蘭（左一）大專校聯會會長鄧嘉陵（右一），鄭昭等人合影。

圖為張南庭先生演講的神情。

休士頓國民黨分部 10 月 13 日上午舉行九合一助選團返國投票助選授旗典禮

（本報訊）休士頓國民黨分部，將於 10 月 13 日星期六上午 10:30 在糖城廣場舉行九合一助選團返國投票助選授旗典禮，同時還有回國助選旅遊講解。糖城廣場地址：4899 HWY 6, Ste. 206B, Missouri City, TX 77459，在 B 棟。

爲幫助國民黨九合一選舉成功，休士頓泛藍特別組織助選團並號召大家回國參加投票，自由行回國者也同樣可以來參加助選團授旗典禮。

中國國民黨 107 年九合一選舉海外助選團實施要點

報名資格：旅居海外支持中國國民黨之僑胞，身體健康，可全程參與辛勞的助選活動者。

報名時間：107 年 9 月 17 日起迄 10 月 20 日止。

報名地點：海外各級組織、海外後援會。

報名程序：經由 Sheree Lee 負責組織收件後，轉送海外部確定團員名單後，於 107 年 10 月 31 日前轉知各報名人。（團員以收到本部通知者爲準）

回國活動時間：11 月 15 日（星期四）至 11 月 22 日（星期四），八天七夜。

報到時間：11 月 15 日（星期四）下午三至五時。

報導地點：將於團員完成報名手續後，在 10 月 31 日前轉知各團員。

行程安排：助選團於授旗誓師後，旋即參加本黨提名候選人之掃街拜票、遊行、政見發表會、大型助選造勢活動等。

配合團員在台人際關係，助選團預定分成南、北兩團，北團活動以台中以北爲主，南團則以台中以南爲主。

住宿安排：活動期間，均安排團員住宿平價旅館，二人一房爲原則（單獨住宿，請自付差額）。

人員：助選團團員預定 210 人，團員自費搭機返國在台北報到，活動期間團體行動之食、宿、交通均統一安排，並爲每位團員辦理旅遊平安保險。

團員服裝：爲求展現團隊精神，團體活動時，請著運動衫及運動鞋（請自備），背心帽子等將由海外部提供。

報名費：參加人員請於報到時交報名費新台幣一萬元，單獨住宿需另付差額新台幣一萬元。歡迎贊助活動經費。報名後，如臨時無法參與，未於 11 月 5 日前告知者，仍請繳納報名費。

廣告 Daily News

DAISO

我們有數千種高品質的商品
大多數商品只要$1.50
沒得比！

DAISO
GRAND
OPENING
10月5日及6日上午10時

抽獎獎品包括
- iPad Mini (一位)
- Apple Watch (一位)
- $100 VISA Card (二位)
- $50 Gas Card (二位)
- $50 Starbucks Card (二位)

來就送Goodie Bags
前100位顧客(每天)

Daiso Japan USA
"2012 Best of OC Weekly" Winner!
Best Store for Stationery in LA, 2014

DAISO
WESTCHASE : 11151 Westheimer Rd., Houston, TX 77042
STORE HOURS: M-Sat 10AM- 9PM, Sun 10AM-8PM
KATY : 559 S. Mason Rd., Katy, TX 77450